

ش سندلی (داوطلب) :	بسمه تعالی	محل مهر یا امضای مدیر
نام و نام خانوادگی :	اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران	تاریخ امتحان : ۹۷/۳/۲۰
امتحان درس : عربی	اداره آموزش و پرورش منطقه ۶	مدت امتحان : ۷۵ دقیقه
پایه و رشته تحصیلی : دهم انسانی	دبیرستان البرز ماندگار	ساعت امتحان : ۳۰ : ۱۰ صبح
نام دبیر : آقای جال	نوبت امتحانی : خرداد ۹۷	تعداد صفحه : ۳

بارم	متن سوالات	ردیف
------	------------	------

مهارت واژه شناسی (دو نمره)

۰,۵	۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي أَشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطِّ الْف (الف) مُتَخَفِ التَّرَاثِ الرَّيْفِيِّ قُرْبَ رِشْتِ. (.....) (ب) سَمَكُ الْقَرَشِ عَدُوٌّ لِلدَّلَافِينِ. (.....)
۰,۵	۲	اَكْتُبِ فِي الْفِرَاقِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. (كَلِمَتَانِ زَانِدَتَانِ) (بَعَثَ - حَرَبَ - ضَوءَ - أَرْسَلَ - ظَلَمَ - جَاهَزَ) الْف (الف) = (ب) ≠
۰,۵	۳	عَيْنَ الْكَلِمَةِ الَّتِي لَا تَنَاسِبُ الْكَلِمَاتِ الْأُخْرَى فِي الْمَعْنَى. الْف (الف) : سَمَادٌ □ سَاحَةٌ □ مَخْطَةٌ □ مَطَارٌ □ (ب) : الْفُطُورُ □ الْفُنْدُقُ □ الْعِشَاءُ □ الْغَدَاءُ □
۰,۵	۴	اَكْتُبِ الْجَمْعَ أَوْ مَفْرَدَ الْكَلِمَتَيْنِ : عَمِيلٌ بِحَارٌ

مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)

۵	۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَ وَالْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارِسِيَّةِ : ۱- تَسْتَطِيعُ الْحَرْبَاءُ أَنْ تُدِيرَ عَيْنَيْهَا فِي اتِّجَاهَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ دُونَ أَنْ تُحَرِّكَ رَأْسَهَا (./۷۵). ۲- اللَّوْنُ الْبَيْنَفْسَجِيُّ لِعُرْفَةِ النَّوْمِ مُهْدِيٌّ الْأَعْصَابِ. (./۵). ۳- لَا بُدَّ مِنْ تَأْلِيفِ كِتَابٍ عَظِيمٍ لِإِحْصَاءِ مَنَاطِقِ الْجَذْبِ السِّيَاحِيِّ فِي إِيرَانَ (./۷۵). ۴- يَنْقَلُ النِّقْطُ مِنَ الْأَبَارِ أَوْ الْمَوَائِبِ إِلَى الْمَصَافِي عِزَّ الْأَنْبَابِ. (./۵). ۵- يَحْتَفِلُ النَّاسُ فِي الْهُنْدُورَاسِ بِهَذَا الْيَوْمِ سَنَوِيًّا وَ يُسَمَوْنَهُ مِهْرَجَانَ مَطَرِ السَّمَكِ (./۷۵). ۶- إِنَّهَا تُغْنِي كَالطَّيُورِ وَ تَصْفِرُ وَ تَضْحَكُ كَالْإِنْسَانِ (./۵). ۷- الدُّلْفِينُ مِنَ الْخَيَوَانَاتِ اللَّبُونَةِ الَّتِي تُرَضِّعُ صِغَارَهَا. (./۵). ۸- عِنْدِي سَمِعْتُ سَمِيَّةً صَوْتٌ مُكَيَّفٌ الْهَوَاءِ مِنْ إِحْدَى الْخُجْرَاتِ. (./۷۵).
---	---	---

۰,۵	۶	إِنْخَبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ. ۱- أوصل انساناً إلى الشاطئ. (الف) انسان به بندر رسید <input type="checkbox"/> (ب) انسانى را به ساحل رساند <input type="checkbox"/> ۲- يُعْرِفُ الْمَجْرَمُونَ بِسِيْمَاهُمْ (الف) تبهکاران از چهره شان شناخته می شوند. <input type="checkbox"/>
-----	---	---

	ب) تبیهکاران را از چهره شان می شناسیم. <input type="checkbox"/>	
۷	کَمَلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. الف) يُصْنَعُ مِنَ النَّقْطِ الْمَطَاطُ وَ مُبِيدَاتُ الْحَشْرَاتِ. از نَظْفِ و ساخته می شود. ب) کرمان مشهوره با إنتاج الفستق و السجاد. کرمان به توليد و مشهور است. ج) وَ اعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَ لَا تَفْرَقُوا... و همگی به خداوند و پراکنده نشوید.	۱,۵
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)		
۸	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا الْخَطُّ. ۱- لَا تَنْظُرُوا إِلَى كَثْرَةِ صَلَاتِهِمْ . ۲- وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ . ۳- إِنْ اللَّهُ أَمَرَنِي بِمُدَارَاةِ النَّاسِ . ۴- مُجَالَسَةُ الْعُلَمَاءِ عِبَادَةٌ . ۵- سَتَنْصَلِحُ كُلَّ شَيْءٍ . ۶- اِرْجِعِي إِلَى رَبِّكَ .	۱,۵
۹	عَيْنِ الْجَوَابِ الصَّحِيحِ. المضارع من «تَخْرُجُ»: <input type="checkbox"/> يَخْرُجُ <input type="checkbox"/> يُخْرِجُ <input type="checkbox"/> يَتَخَرَّجُ <input type="checkbox"/> الأمر من «يُجَاهِدُ»: <input type="checkbox"/> اجْتَهِدْ <input type="checkbox"/> جَهِّدْ <input type="checkbox"/> جَاهِدْ <input type="checkbox"/>	۰,۵
۱۰	ضغ في الفراغ كلمة مناسبة. الف) إني رأيت دهرًا من ك ب) سعيدٌ قَسَمَ المزرعةَ إلى..... القيامة هَجَرَ <input type="checkbox"/> هَجَرَ <input type="checkbox"/> نصفين <input type="checkbox"/> نصفان <input type="checkbox"/>	۰,۵
۱۱	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الَّتِي يَخْتَلِفُ نَوْعُهَا فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ. الف) الله <input type="checkbox"/> مدرسة <input type="checkbox"/> أولئك <input type="checkbox"/> بريد <input type="checkbox"/> ب) لا تتفرقوا <input type="checkbox"/> لا نعبد <input type="checkbox"/> لا تياسوا <input type="checkbox"/> لا تتركوا <input type="checkbox"/>	۰,۵
۱۲	اكتب في الفراغ الأول عدداً ترتيبياً مناسباً و في الفراغ الثاني عدداً أصلياً. الف) الفصل..... من السنة الايرانية فصل الخريف. ب) عشرة في خمسة يساوي	۰,۵
۱۳	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا الْخَطُّ وَ اذْكَرْ نَوْعَ إِعْرَابِهَا. (۱) الْمُعَلِّمُونَ حَاضِرُونَ فِي الْمَدْرَسَةِ. (۲) تُؤَدِّي الدَّلَافِيْنُ دَوْرًا مُهِمًّا فِي الْمَحِيْطَاتِ. (۳) أَفَةُ الْعِلْمِ النَّسِيَانُ . (۴) يَضْرِبُ اللَّهُ الْاِمْتِثَالَ لِلنَّاسِ .	۲
۱۴	ضغ في الفراغ كلمة مناسبة. (۱) نَزَلَ مِنْ طَائِرَاتِهِمُ الْحَرْبِيَّةِ. (۲) حَلْوِيَّاتٌ لَذِيذَةٌ فِي مَدِيْنَةِ يَزْدِ. (۳) أَرْبَعَةٌ وَاقِفُونَ أَمَامَ بَابِ الْمُنْظَمَةِ. (۴) وَ أَنْصَرْنَا عَلَى الْقَوْمِ	۱
۱۵	ترجم الآية ثم عين الفعل المجهول و نائب الفاعل . شهر رمضان الذي أنزل فيه القرآن.	۱
مهارت درک و فهم (دو نمره)		

١٤	ضَعُ في الدائرة عدداً مناسباً. (كلمة واحدة زائدة)
١	<p>١- الإقتراح</p> <p>٢- الخنقية</p> <p>٣- الصيدلي</p> <p>٤- الأنف</p> <p>٥- الصيانة</p> <p>○ مكان لبيع الأدوية.</p> <p>○ أنبوب لفتح الماء و إغلاقه.</p> <p>○ الحفاظ على الأشياء.</p> <p>○ إعطاء حل و بيان طريقة للقيام بعمل.</p>
١٧	<p>عَيِّن الجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ و غَيِّر الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الحَقِيقَةِ و الواقِعِ. x ✓</p> <p>الف) مُكَيِّفُ الهَوَاءِ جِهَازٌ لِلخِلاصِ مِنْ حَرَارَةِ الصَّيْفِ.</p> <p>ب) يَرسَلُ الزَّرَافَةُ اخبَارَ الغَابَةِ .</p> <p>ج) القَطْنُ آلَةٌ لِلإِطْلَاعِ عَلَى دَرَجَةِ حَرَارَةِ الجِسمِ و الجَوِّ.</p> <p>د) المَرافِقُ العامَّةُ هِيَ الأَمَكانُ الَّتِي تَمْتَلِكُهَا الدَوْلَةُ و يَنْتَفِعُ بِهَا النَّاسُ جَمِيعاً.</p>
مهارت مکالمه (یک و نیم نمره)	
١٨	أجِبْ عَنِ السَّوَالِ: ١- مِنْ أَى مَدِينَةٍ أَنْتِ ؟
١٩	رَبِّبِ الكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ و اكَتُبْ سَؤَالَ و جَواباً مُناسِباً :
١	<p>١-المشكلة- ليست - هي- الغُرف - ما - نظيفة</p> <p>سؤال:؟جواب:</p>
و من الله التوفيق	

	<p>«باسمه تعالی» إدارة التربية والتعليم منطقه ١٤ لمدرسه الثانوية البرز ماندگار</p>	
	التاريخ: ٩٧/٣/٧	المدرس: آقای جال
	السنة الدراسية ٩٧ - ٩٦	مفتاح امتحان اللغة العربية للصف العاشر (رشته انسانی)
٠,٥		١ الف) روستایی ب) کوسه ماهی
٠,٥		٢ الف) بَعَثَ = أَرْسَلَ ب) ضوء ≠ ظلام
٠,٥		٣ الف): سَمَاد ب): الفُنْدُق
٠,٥		٤ عُمَلَاءَ بَحْر
٥		٥ ترجمه با توجه به نظر دبیر گرامی
٠,٥		٦ ١. ب) الف
١,٥		٧ الف) پلاستیک و حشره کش ها ب) پسته و فرش ج) ریسمان ، چنگ زنید
٠,٥		٩ المضارع : يَتَخَرَّجُ الأمر: جاهذ
٠,٥		١٠ الف) هَجَرَ ب) بَصَفِينَ
٠,٥		١١ الف) اولئك ب) لا تُعْبَدُ
٠,٥		١٢ الف) الثالث ب) خمسون
٢		١٣ ١) مبتدا مرفوع ٢) فاعل مرفوع ٣) مضاف اليه مجرور ٤) مفعول منصوب
١		١٤ ١) الطيَّارونَ ٢) تُصْنَعُ ٣) جنودِ ٤) الكافرينَ
١		١٥ ترجم : ماه رمضان { ماهی است } که در آن قرآن نازل شد. أنزلَ ، القرآن.
١		١٦ ١) إعطاء حلٍ و بيان طريقة للقيام بعمل. ٢) مكانٌ لبيع الأدوية ٣) أنبوبٌ لفتح الماء و إغلاقه. ٤) الجفاظ على الأشياء.
١		١٧ الف) ✓ ب) غ ج) غ د) ✓
٠,٥		١٨ مثلا ١) من شیراز ٢) بخیر
١		١٩ سوال: ما هي المشكلة ؟ جواب: الغُرف ليست نظيفة
و من الله التوفيق		